

KOMISYJNA WYMIANA DOŚWIADCZEŃ I POGŁADÓW

Dwujęzyczność ze wzajemnością

CZ. CIESZYN (kor) – W czeskojęzycznym ratuszu odbyło się w środę poszerzone robocze posiedzenie działającej przy miejskim samorządzie komisji ds. mniejszości narodowych. Poszerzone, bo Moliński, zaprosił na nie również przedstawicieli takich komisji z innych zaolziańskich miejscowości.

Członkowie komisji zjechali do Cz. Cieszyna z 27 gmin, czyli wszystkich, w których w myśl ustawy o gminach zostały one powołane. Z zaproszenia skorzystał również dyrektor Sekretariatu Rady Rządu RC ds. Mniejszości Narodowych, Andrej Sulitka oraz burmistrz Cz. Cieszyna, Henryk Sznapka. Współorganizator spotkania, Kongres Polaków, który reprezentował w ratuszu jego prezes Józef Szymczek, zaprosił ponadto przedstawicieli polskiej mniejszości.

Najważniejszym punktem programu były sprawy wniesione przez uczestników - mówi R. Moliński. - Chcieliśmy się bowiem zapoznać ze sposobem działalności poszczególnych komisji w regionie, a także z ich problemami w kontaktach z władzami gmin. Ważne było też to, że przedstawiciele komisji mogli ze swoimi pytaniami i wątpliwościami zwracać się wprost do dyrektora Sulitki. Jak wynika z jego opinii, spotkanie było bardzo potrzebne dla wszystkich, któ-

rzy na co dzień zajmują się sprawami mniejszości. Nie tylko polskiej, bo w dyskusji uczestniczyli również przedstawiciele mniejszości słowackiej i greckiej.

Spośród miejsc poświęcono kwestii konieczności organizowania w gminach akcji petycyjnych w sprawie dwujęzyczności, przeciw czemu protestowali wszyscy zebrani. Uzgodniono też, że zakres dwujęzyczności nie musi się pokrywać z zapisem w ustawie - np. nie musi obejmować wszystkich ulic w danej miejscowości. - Podobała mi się też myśl członka naszej komisji, Vladimíra Matulki, o „wzajemności w dwujęzyczności”. Chodzi o to, by po obu stronach Olzy w większości instytucji, na przykład w muzeach, na dworcach, można było zasięgnąć informacji i po polsku, i po czesku - dodał Moliński.

Uczestnicy posiedzenia jednomyślnie stwierdzili, że podobne spotkania powinny odbywać się częściej. Kolejne mogłyby się odbyć - pod auspicjami Kongresu Polaków - na początku 2004 r.



▲ Świek na czeskojęzycznym rynku został wczoraj ubrany i oświetlony.
Fot. MAREK SANTARIUS

TEMATEM RESTRUKTURYZACJA HUTNICTWA

Polscy dyplomaci w hucie

TRZYNIEC (ar) – Do Huty Trzynieckiej zawitali we wtorek popołudniu ambasador RP w Republice Czeskiej Andrzej Krawczyk, konsul generalny i minister pełnomocny RP w Ostrawie Andrzej Kaczorowski, radca handlowy ambasadora RP w Republice Czeskiej i minister pełnomocny Bernard Błaszczak oraz konsul RP w Ostrawie Piotr Czynnika.

Polscy dyplomaci spotkali się z dyrektorem generalnym huty Jerzym Cieniłą, który formą prezentacji

komputerowej przedstawił im kombinat nadolziański. W dyskusji poruszyli różne tematy od działań proekologicznych poprzez sprawy strategii przedsiębiorstwa, wykorzystanie strefy przemysłowej w Balinach, komunikację po problematycznie związanej z procesem restrukturyzacji i konsolidacji zarówno w czeskim, jak i w polskim hutnictwie.

Z PRYWATNEGO OGRODU NA MIEJSKI RYNEK

Świąteczny świerk

CZ. CIESZYN (kor) – Na czeskojęzycznym rynku zapachniało już Świętami Bożego Narodzenia. W czwartek stanął na jego środku prawie 10-metrowy świerk. Wczoraj „drzewko” zostało ubrane.

Jak dowiedzieliśmy się w ratuszu, dorodny świerk rósł sobie dotychczas w ogrodzie pp. Palików przy ul. Komedijskiej. Ostatnio jednak właściciele ogrodu zaczęli się obawiać, że drzewo mogłoby runąć na płot, woleli więc ofiarować go miastu.

Drugi, niższy, bo tylko 6-metrowy świerk stanął przed miejskim Domem Emerytów przy ul. Soko-

łowskiej. Ten pochodzi z firmy „Le-sostavy”.
W świąteczny nastój wprowadził wiekłość cieszymaków również tradycyjny jarmark świąteczny. Rozpocznie się on we wtorek 2 grudnia, a potrwa do samych świąt. Ci, którzy zamierzają ustawić swoje stoisko na rynku lub przy ul. Ruchu Oporn, powinni się zgłosić w Wydziale Zarządzania Miastem ratusza.

PROTEST Z PODBESKIDZIA

Nie damy szkoly

JABLONKÓW (kor) – Na nadzwyczajnym posiedzeniu zebrali się podbeskidzcy wójtowie, członkowie Stowarzyszenia Gmin Regionu Jabłonkowskiego (SGRJ), by wystosować do władz okręgu list protestacyjny. Wójtowie nie zgadzają się bowiem z zaplanowanym połączeniem jabłonkowskiej Zintegrowanej Szkoły Średniej z placówką o podobnym profilu w Trzyciu.

Dyrekcja nowego podmiotu będzie się mieścić w Trzyciu. To, a także koniec niezależności jabłonkowskiej szkoły, najbardziej oburzyło samorządowców.

- Ta szkoła jest jedną szkołą średnią na całym Podbeskidiu - powiedział redaktor szef SGRJ, Paweł Tomczala. - Otrzymałimy, oczywiście, zapewnienie, że szkoła w Jabłonkowie nadal będzie istnieć. Ale mamy złe doświadczenia. Kiedyś tak samo było z gimnazjum. Jego jabłonkowskie klasy stopniowo redukowano, aż w końcu cała szkoła znalazła się w Trzyciu.

W koncercie wystąpią m.in. Przemysław Branny, Basia Humel i Richard Krajčo.
Szczegóły na str. 5

ZA TYDZIEŃ W SPRZEDAŻY

Kalendarz Śląski 2004

Już w piątek 5.12. po południu będzie można podjąć w biurze ZG PZKO pierwsze wydruki Kalendarza Śląskiego na rok 2004. W naszym reprezentacyjnym roczniku oprócz tradycyjnych pozycji znajdują się wiele nowości. Więcej miejsca niż zwykle poświęcono religiozisty. Oprócz informacyjno - działaniowej organizacji młodzieżowych w KS '04 będzie się można zaznajomić m.in. z twórczością literacką najmłodszego pokolenia.

Od poniedziałku 8.12. Kalendarz w cenie 95 Kč będzie do nabycia również w Bibliotece Regionalnej w Karwinie oraz w księgarni „Tiskovna” (Knihozentrum) Karwinie. (hs)



- W tym domu towarzyszy już się Jezusek narodził!
Rys. BRONISŁAW LIBERDA

NOWE DROGI JAKO PREZENT POD CHOINKĘ

Prościej i wygodniej

TRZYNIEC (man) – Wczoraj w godzinach przedpołudniowych nastąpiło uroczyste otwarcie trzech dróg, których remont rozpoczął się początkiem grudnia ub. roku.

Otwarcie dróg poprzedziła konferencja prasowa, która odbyła się w sali posiedzeń trzynieckiego ratusza.

ciąg dalszy na str. 2

POGODA

SOBOTA - Zachmurzenie duże, możliwe opady deszczu. Temperatura od 5 st. w nocy do 10 st. C w dzień.

NIEDZIELA - Pochmurno. Temperatura od 1 st. w nocy do 8 st. C w ciągu dnia. Wiatr płd. i płd-wsch. od 4 do 10, w pornych do 20 m na sek.

SZAŁ ŚWIĄTECZNYCH ZAKUPÓW OGARNIA NAS CORAZ WCZEŚNIEJ

Od kilku tygodni na wystawach w dużych hipermarketach, ale także w mniejszych sklepikach zadomowily się Mikołaje, choinki, gwiazdy i inne elementy świadczące o zbliżeniu się Świąt Bożego Narodzenia. Tak wczesna gotowość producentów i handlowców do tworzenia przedświątecznej gorączki zakupów jest nowością na naszym rynku. Jeszcze nie tak dawno świąteczne dekoracje i produkty pojawiały się w sklepach dopiero w grudniu.

Podążając w tym względzie za Europą Zachodnią i Stanami Zjednoczonymi, gdzie święta rozpoczynają się bardzo wczesnie, praktycznie już na początku listopada. Myślę, że i do Repu-

bliki Czeskiej dotarła ta tradycja i zapewne założy tu na trwałe - mówi Vesselin Barliev, rzecznik prasowy sieci hipermarketów „Tesco”.

Twierdzi on, iż nie ma określonego terminu na

Bez nerwów, proszę

rozpoczynanie w sklepach świąt. Sprawa ta leży w gestii dyrektorów poszczególnych placówek.

Co to, co według handlowców już teraz klienci kupują najczęściej, zapytaliśmy w hipermarketach „Tesco”, „Obi”, „Bauhaus” i „Hypermarketa” w Karwinie, Hawierzowie i w Ostrawie.

Oblegane są przede wszystkim stoiska z za-

bawkami. Tegorocznym przebojem dla dziewczynek będzie na pewno lalka Chou-Chou, która plaćce, utmiecha się, ziewa, pije z buteleczki i paple niczym niemowlak, dla chłopców - samochody na radio. Niektóre nastolatki znajdują pod choinką telefon komórkowy, a nawet komputer, dorosli - coś ze sprzętu elektronicznego.

Zdaniem V. Barlieva prawdziwy szal zakupów nastąpi w połowie grudnia. Wtedy bowiem w sklepach odbywają się różne akcje promocyjne - np. przedświąteczny poczetunek i degustacje. Wielkość sprzedaży w stosunku do czasu sprzed promocji wzrasta wówczas dziesięciokrotnie. (wak)

TOWARZYSTWO EWANGELICKIE W RC SERDECZNIE ZAPRASZA NA

Tradycyjny Koncert Adwentowy

Pierwsza niedziela Adwentu - 30 listopada 2003 o godz. 16.00 • kościół ewangelicki A.W. w Czeskim Cieszynie Na Niwach



OSOBIŚTY WYMIAR ZBIOROWEGO SUKCESU czyli

Iuvenum na luzie

„Collegium Iuvenum“, chór szkolny Gimnazjum Polskiego w Cz. Cieszynie, pracujący pod patronatem Polskiego Towarzystwa Artystycznego „Ars Musica“, przywoziło w zeszłym tygodniu trofeum „Złotego pasma“ z VIII Międzynarodowego Konkursu Chórów Szkolnych „Opava Cantat“.

Dziś jego chórystów - Dorotę Branną (sopran), Magdę Czapkę (alt), Tomasza Pustówkę (tenor), Mateusza Kušníra (bas) i Mariana Owczarzewskiego (baryton) redakcja „GL“ zapytała o uczucia i przeżycia, które towarzyszyły im podczas tej muzycznej konfrontacji z siedmioma chórami z Polski i Republiki Czeskiej. Chórzyści odpowiadają jeden przez drugiego, śmieją się i wspominają „gorące“ dni konkursu.

- Satisfakcja ze zwycięstwa była na pewno duża, ale nie tyle z powodów artystycznych, z tego zdobywania „Złotego Pasma“, ile z tego, że pokonałmy chór liceum z Głubczycy.

- Chór z Głubczycy, to nasz odwieczny ci-chy rywal. Dużo czasu nam zajęło, nim zorientowaliśmy się, że... oni są tacy sami, jak my. Mają bardzo podobne podejście do śpiewania i pracy w chórze.

- Zawsze dla nas byli nieosiągalni i tacy... zataceni w tym śpiewaniu. A teraz okazało się, że oni też nas tak widzieli! „Jak przyjeżdżaliście - mówili - „to nie oprócz zwycięstwa nie było dla was ważne. Jeśli zyskałście srebro - to czuliście, że jesteście zawiedzeni“. To właśnie nam powiedzieli.

- Musieliśmy zdobyć złoto, trofeum, które zazwyczaj ONI zdobywali, by pobrać się z nimi.

- Może dlatego zawiązała się przyjaźń, że spaliliśmy trzy noce w jednej szkole, oni w klasie pod nami. Często spotykaliśmy się na korytarzu. No i doszło do nocnych Polaków rozmów, piosenek przy gitarze, a nawet wieczoru tematycznego w stylu country. Teraz planujemy wspólną wigilijkę.

■ ■ ■ A jak wypadliście na tle innych zespołów?

- Polegamy na werdykcie jury. Jedno jest pewne: przed występem nastąpiła całkowita mobilizacja. Nasz dyrygent, Leszek Kalina, jak zwykle przed konkursem był „do rany przyłóć“ i tak - rzucał nam utępowat. Każdy relaksował się na swój sposób, zazwyczaj z zamkniętymi oczami i na leżąco.

- Nie wspomnę tu o przebudzeniu w trzecim dniu, gdy Kalina wargnął do klasy, krzyknął: „Wstawać! Wstawać!“ i zapalił światło. Oj, poszło to po oczach! Było to brutalne przebudzenie tym bardziej, że było to po dwóch „nocach Polaków“, a poprzedniego dnia mieliśmy za sobą dwa koncerty wychowawcze w Małych Hostzicach. Pierwszy, ku naszemu zaskoczeniu, dla dzieci klas 2-3, drugi dla dorosłych. Dzieci zupełnie nieświadome faktu uszłyby premierowe wykonanie „Władz kotek na płotek“ na cztery głosy, po czym nastąpiła nauka pierwszej zwrotki. Potem był repertuar trudniejszy. Treba pochwalić dyrygenta, że i małym słuchaczom potrafił podać w taki sposób nasz repertuar, że jak opuszczali salę, byli zadowolone.

■ ■ ■ A drugi koncert?

- Był trudniejszy. Brzmiał też bardziej majestatycznie - bo widownia nie była zbyt przeładowana. Echo niosto.

■ ■ ■ A jak było podczas konkursu? W jakiej byliście kondycji? Jak wypadliście?

- Gdyby nie werdykt jury, nie wiedzielibyśmy. Zresztą zawsze pytamy dyrygenta, jak wypadliście, a on na to: „To wy powinniście wiedzieć“. Masz babo płacę! Przecież każdy chórzysta słyszy tylko głosy wokół siebie. Jak możemy wiedzieć, co słyszy jury, czy dyrygent? Prawda jest jedna. To w rękach dyrygenta stajemy się Złotym Chórem. Bo my sami... cóż. Zwykle szare szeregi śpiewających ludzi.

■ ■ ■ Co wobec tego decyduje o tym, że jesteście i pozostajecie w chórze?

- Na pewno nie żaden przymus. O ile byli tu tacy, to już się wykruszyli. Jesteśmy tu nie tylko z potrzeby samego śpiewania, raczej z potrzeby bycia w towarzystwie.



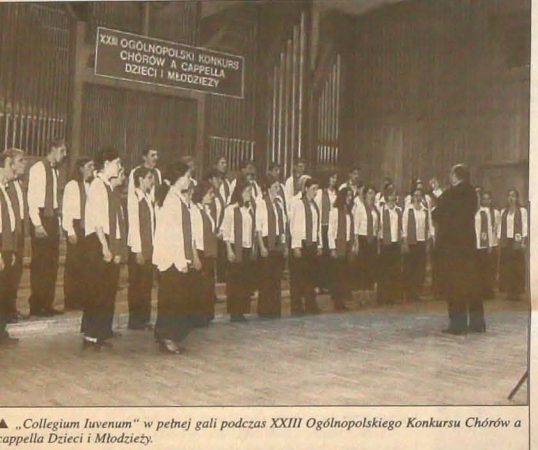
▲ Jesteśmy tu nie tylko z potrzeby samego śpiewania, raczej z potrzeby bycia w towarzystwie - mówią chórzyści. Fot. ARCHIWUM ZESPOŁU

- W chórze są bardzo fajni ludzie. Tacy, co nie zasypiają dyrygenta w popiele. Wystarczy rzucić sensowne hasło i już się coś wokół dzieje.

- To duża grupa - jest nas blisko osiemdziesiąt chórystów. Ale na pewno nikt tu nie jest sam. Każdy ma przyjaciół. Jedno jest pewne: na scenie jesteśmy zgraną paczką. Wiek się zmienia i stajemy w rzędzie, jak równy z równym. Nie można rozpoznać, kto ma większe doświadczenie - a dyrygent ma do wszystkich jednakowe podejście. To daje satysfakcję.

- Z tą satysfakcją zdobywania laurów też jest różnie. Myślę, że w ogóle na naszym terenie wszyscy się już przyzwyczaili, że „Collegium Iuvenum“ zdobywa czołowe miejsca w konkursach śpiewających. Ta „norma“ nas „lekko“ stresuje! Ciągłe jesteśmy pod presją konieczności potwierdzenia sukcesu. A gdy to się uda - to dla nikogo praktycznie nie jest to niespodzianka i powód do hucznych uroczystości.

Dorota, Magda, Tomasz, Marian i Mateusz jeszcze teraz promieniują zbiorowym sukcesem w jego indywidualnym, osobistym wymiarze. Opracowała: MRO



▲ „Collegium Iuvenum“ w pełnej gali podczas XXIII Ogólnopolskiego Konkursu Chórów a cappella Dzieci i Młodzieży.

„TEATR NARODOWY DAWNO JUŻ NIE JEST ŚWIĄTYNIĄ NARODOWĄ“ - MÓWI JIŘÍ P. KRŢÍZ

Prowincją może być i Praga

Członkiem jury podczas III Festiwalu Teatrów Moraw i Śląska, który przebiegał w Cz. Cieszynie w dniach 11-15 listopada br., był już po raz trzeci krytyk teatralny Jiří P. Krŕiz. Praski krytyk, na co dzień współpracujący z dziennikiem „Právo“ zabrał głos także podczas otwierającej festiwal konferencji naukowej i jako jedyny poświęcił swój wykład w całości zagadnieniu zawartemu w nazwie konferencji: „Teatr prowincjonalny a tożsamość regionalna“.

♦ Od wielu już lat jestem zwolennikiem poglądu, że do szulki z nazwą „teatr prowincjonalny, regionalny“ nie wchodzi tylko teatr działający poza wielkimi ośrodkami kultury - Praga, Brno czy Ostrawą - powiedział J. P. Krŕiz naszej redakcji podczas uroczystego zakończenia festiwalu.

- Kiedy śledzę teatry działające od Chebu po Cz. Cieszyn, od Liberca po Uherskie Hradišcizce, dochodzę do wniosku, że czasami dużo bardziej „prowincjonalnymi“ od nich są niektóre sceny w Pradze lub Brnie. Co tu dużo mówić - te miasta zapatrzone są w siebie, uważają, że są pekipem świata. Ale to, co się dzieje w tamtejszych teatrach, można spokojnie określić słowem - prowincja.

Ja na przykład uważam, że dzisiaj najlepszym czeskim teatrem nie jest żaden teatr praski, lecz zespół z Hradca Králové. Światy teatr tworzy się też w Czeskich Budziejowicach, Pardubicach... Bardzo mi się podoba również „Slovácké divadlo“ z Uherskiego Hradišcizca, gdzie młody kolektyw radzi sobie wprost wspaniale. I to nie tylko w „Szybkich strzałach“, które mogliśmy obejrzeć na festiwalu, ale także w tak poważnym przedstawieniu, jakim jest „Mewa“ Cechowa. Określenie „prowincjonalny“ czy „regionalny“ można zatem dzisiaj, kiedy tylko miesiące dzielą nas od wejścia do Unii Europejskiej, stosować zarówno do tych zespołów, które działają na przykład w okręgu morawsko-śląskim, jak do teatrów praskich. I tu, i tam można obejrzeć świetne przedstawienia, i tu, i tam zdają się kompletne wpadki.

■ ■ ■ Od teatrów regionalnych często jednak żąda się tego, by kształtowały tożsamość w danym regionie...

♦ Tak, ale dzisiaj już chodzi o coś innego, niż przed 50, 40 laty. Obecnie teatr w Uherskim Hradišcizce nie musi już grać wyłącznie z „Gazdina roba“ Preissów, w Brnie nie trzeba w kółko wystawiać „Marsyza“ Mrŕtkov, a w Pilźnie sztuk o tutejszym browarze. Dzisiaj przecież nawet folklor przekra-

wielkim radykałem. Uważam po prostu zasady finansowania teatrów za niesprawiedliwe. Podam konkretny przykład. Teatr Narodowy w Pradze za ostatnie 2-3 lata pracuje, moim zdaniem, bardzo źle i nie jest już tą świątynią narodową. Jest jednak nadal finansowany bezpośrednio przez Ministerstwo Kultury RP, i to bardzo dobrze. Na realizację sztuki „Jako naprosti ťilenci“ Williama Mastrosimone Teatr Narodowy otrzymał od państwa około miliona koron. David Drábek z działającego w Ołomuńcu studia „Ploňaze Zyravy“ zrealizował te sztuki za 25-30 tys. koron. Ołomuńskie przedstawienie było jednak najlepsze z obejranych przeze mnie, inscenizacja w „ťwajny ni“ była za to nie tylko najdroższa, ale i najgorsza... Zasady finansowania teatrów na pewno zatem należałoby zmienić.

■ ■ ■ A jak ocenia pan Teatr Cieszyński?

♦ Znajduje się on w bardzo trudnej sytuacji. Leży za daleko od centrum. Wprawdzie do Ostrawy nie jest aż tak daleko, ale do Brna, a zwłaszcza do Pragi to kawał drogi. Dlatego chyba na przedstawienia nad Olzę jeżdżę z Pragi tylko ja. Dla innych jest to zbyt egzotyczny świat. A przecież to w Cz. Cieszynie rodzą się wspaniałe przedstawienia - weźmy chociażby sztuki „Divotvorný hrnc“, „Starci na chmelu“ czy ostatnio „Jenuša“ zrealizowane przez Scenę Czeską. To są pozycje, z którymi można by jeździć po całym kraju. Ale nie są zauważane i nikt o nich nie wie.

■ ■ ■ A Scena Polska?

♦ Tu mi trudno mówić, bo dzieli mnie bariera językowa. Niby rozumiem po polsku, ale trudno mi czasami zrozumieć sztukę, zwłaszcza jeśli napisana jest wierszem. Niemniej przedstawienia Sceny Polskiej, które miałem przyjemność oglądać podczas wszystkich edycji Festiwalu Teatrów Moraw i Śląska, oceniam bardzo wysoko.

Trzeba jednak wspomnieć o jednej sprawie - Teatr Cieszyński ma jeden ogromny plus. Działa na czesko-polskim pograniczu, po polskiej stronie nie ma stałej sceny. To ma ogromne znaczenie. Kiedy oba nasze państwa wejdą do Unii Europejskiej, kiedy znikną granice, do Olszawo teatru będą przychodzić bez problemów ludzie z Olszawo. A może znajdą się wówczas dla teatru pieniądze także z polskiej strony?

Rozmawiał: JACEK SIKORA



▲ Jiří Pavel Krŕiz i Marie Boková - czworo czechy krytycy i teatroznawcy. Fot. JACEK SIKORA

czą granice regionów - nawet w Pradze są „słowackie“ czy walskie „kruŕki“, działają tam też zespoły słowackie. Uważam, że widz w regionie powinien w swoim teatrze poznać nie tylko sztuki charakterystyczne dla swojego regionu - jak rozumiarno „regionalizm“ dawniej, ale także najważniejsze pozycje światowego repertuaru.

■ ■ ■ Z jednej strony słyszymy głosy, że teatry regionalne mają ogromne znaczenie, z drugiej widzimy, że z finansowaniem ich działalność bywa różnie...

♦ Doskonale znam ten problem i jestem w tej sprawie

DOSTOJNE MIEJSCE SPOCZYNKU POLSKICH ŻOŁNIERZY

Przynieśli wolność Lobendawie

Lobendawa to najbardziej wysunięta na północ czeska wioska, w której żyje tylko 330 mieszkańców. Wolność na ten obszar cypla szlukuńskiego w powiecie dzieczińskim przyniosła 2. armia Wojska Polskiego pod dowództwem gen. Karola Świerczewskiego.

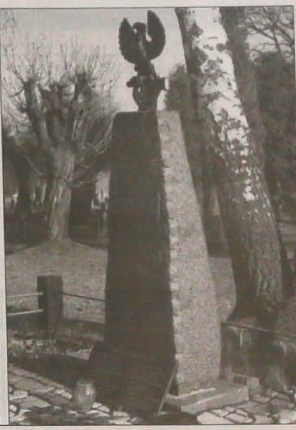
Niedawno na miejscowym cmentarzu odnowiono wspólną mogiłę 19 polskich żołnierzy, którzy polegli dosłownie w ostatnich godzinach II wojny światowej - 8 maja 1945 r. Na uwagę zasługują fakt, że wśród poległych znaleźli się nie tylko szeregowi żołnierze, ale również oficerowie. Ich nazwiska wyociono na płycie z marmuru. Na wierzchołku granitowego cokółtu stoi polski orzeł, który trzyma w pazurach pistolet maszynowy z latoroślą. Odtąd polska armia wyznacza ma w Lobendawie dostojne uporządkowane miejsce ostatniego spoczynku swoich poległych żołnierzy.

Tekst i zdjęcia IVO HAVLIK

8. KVĚTNA 1945 OSVOBODIL 34. PLUK 8. PEŠI DIVIZE 2. POLSKÉ ARMÁDY LOBENDAVU.

HRDINNŮU SMRTI PADLI:

kap. ANTONI GRODZKI	kap. EUGENIJSZ KAFEL
por. KAZIMIERZ KACZYŃSKI	kap. JAN KRŖSŦIANCZUK
por. ALEKSANDER IWANOW	por. ANTONI DROBO
por. WŁODZIMIERZ MIŠCZENKO	por. WŁADYSŁAW CIERASIM
chor. MARIAN BILIŃSKI	por. JAN KIERSKI
por. JERZY BIECHOŃSKI	por. ANTONI KULEŠA
por. STANISŁAW KRACZKOWSKI	por. STANISŁAW PODKAPNIK
por. STANISŁAW WEDRAN	por. JAN MEYNARCZYK
kap. JŖZEF CINKIEWICZ	por. FLORIAN WOJNO
por. STANISŁAW SZYMKIEWICZ	



W GALERII ZAMKOWEJ „CHAGALL“ WYSTAWA OJCA I SYNA PACAKÓW

W krainie bajek i nie tylko

Galeria Zamkowa „Chagall“ w Karwinie Frysztać przygotowała wystawę twórczości ciekawych czeskich artystów. Tym razem zobaczymy możemy prace dwu znakomych twórców - Jana Pacáka (1909-1986) oraz jego syna Jana Antonína Pacáka.

Na palcach jednej ręki policzyć można chyba tych, którzy nie oglądali filmowej bajki „Pyszna księżniczka“ z Vladimírem Řádem w roli królewicza, czy też komedii „Urolop z Aniołem“, do których Jan Pacák jako architekt przygotowywał projekty dekoracji. Na wystawie zobaczymy możemy m.in. projekty do „Pysznej księżniczki“ oraz inne prace. Artysta przez wiele lat wykładał w prasce FAMU. Współpracował z Prag-filmem i Wytwórnia Filmów Barrandow.

Wspomnieć wypada również o współpracy z teatrami w Pradze i Czeskich Budziejowicach oraz Telewizji Czechosłowacka. Jan Antonín Pacák (1941) to barwna postać. Wielu się on kojarzył z legendarną kapelą „Olympic“, której był w latach 60. XX wieku współzałożycielem, a później jej współpracownikiem. Jest on też członkiem towarzystwa muzyczne-czeskich artystów grafików „Graficzanka“. Aktywny gra na akordeonie, flecie, jak również śpiewa.

Dzieci czytające „Słoneczko“ znają jego ilustracje, podobnie jak czytelnicy czasopisma „Literatura Światowa“. Współpracował z teatrem lalek oraz filmem - jest autorem kilku filmów animowanych.

Jego artystyczne zainteresowania są więc bardzo szerokie. Jak już wspomnieliśmy, dotyczą muzyki, grafiki, ilustracji i malarstwa. Ostatnio poświęca się malowaniu porcelany -



▲ Antonín Pacák w Galerii Zamkowej „Chagall“. Fot. EDMUND KIJONKA

GŁOSOWAĆ MOŻNA JUŻ TYLKO DO 4 GRUDNIA

Ankieta bije rekordy popularności

Ankieta „Tacy jesteśmy“ wchodzi do fazy finałowej. Do 4 grudnia można przesyłać swoje głosy wybierając najpopularniejsze i najciekawsze wydarzenia, osobistości i zespoły mijającego sezonu w kategoriach: A - Muzyka chóralna, B - Folklor, C - Muzyka rozrywkowa, D - Proza i poezja, E - Wydawnictwa książkowe, F - Teatr, G - Plastyka i fotografia, H - sport. Zwycięzcom poszczególnych kategorii statuetki „Taki jestem“. Zwycięzca kategorii Grand Prix zyska statuetkę „Złotego Jesta“ wraz z nagrodą pieniężną. Ku zaskoczeniu organizatorów ankieta stała się główna nawet w Stanach Zjednoczonych, w głębi Polski i w Republice Czeskiej.

W tej chwili ważą się losy programu wieczoru galowego. W programie koncertu zostaną przedstawieni wszyscy wyróżnieni uczestnicy ankiety, zaś osobiste pojawią się na scenie laureaci wybrani przez głosujących. Częścią wieczoru będzie również wernisaż prac plastycznych i fotograficznych. Gościem koncertu poza laureatami w części „pożankietowej“ objeżdżą również występ duetu Barbara Humel - Richard Krajoř oraz śpiewającego aktora scen dramatycznych - Przemysław Brannego.

Głosować można z uwzględnieniem poszczególnych kategorii oraz nagrody głównej (Grand Prix) pisemnie pod adresem Kongresu Polaków, telefonicznie pod nr. 558711453, SMS-ami 605287078 - nominacje zostały opublikowane na lamach „GL“ - lub ze strony internetowej www.poleni-ca.cz.

Bilety są do nabycia w siedzibie Kongresu Polaków w Cz. Cieszynie, w czeskojęzycznym Regionalnym Centrum Informatycznym, trzynieckim Klubie Kultury oraz w Bibliotece Regionalnej w Karwinie.

MAREK MICHAŁEK
kancelaria Kongresu Polaków w RC

Kradzieże na zlecenie

Prawdziwą plagą galerii, kościołów i muzeów sztuki są prywatni kolekcjonerzy i działający na ich zamówienie złodzieje. W Polsce każdego roku ginie ok. tysiąca dzieł zaliczanych do dóbr kultury narodowej. Nie lepiej jest w innych krajach europejskich.

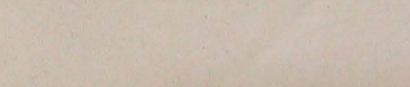
W ciągu zaledwie sześciu miesięcy tego roku dokonano w Europie kilku zupełnie niewiarygodnych kradzieży. Z Muzeum Historii Sztuki w Wiedniu skradziono srebrną, ale wartą 50 mln euro, szkatułkę (zwana Moną Lisą rzeźby autorstwa Benvenuto Celliniego). Z kolei z znajdującej się w zamku Drumlaning kolekcji księcia Buccleuch zginęła warta co najmniej 50 mln dolarów „Madonna z kolowrotkiem“ Leonarda da Vinci. Dwa obrazy Vincenta van Gogha zniknęły z muzeum jego imienia w Amsterdamie. Kradzieży dokonano na kilka tygodni przed uroczystymi obchodami 150-lecia artysty. Lupem złodziei padły nawet pochodzące z I wieku n.e. freski z Pompei.

W tym samym czasie dokonano w Rosji 956 kradzieży z samych tylko kolekcji prywatnych. Wartość skradzionych, które zginęły w ostatnich latach ze zbiorów w Petersburgu, szacuje się nawet na 250 mln dolarów, zaś w całym kraju poszukuje się już ponad 40 tys. eksponatów.

We Włoszech każdego roku dokonuje się 1500 kradzieży. Przez ostatnie 20 lat znikło 470 tys. obiektów, z czego odnaleziono 140 tys. Szczególnie źle dzieje się w Wielkiej Brytanii. Każdego roku z tytułu odszkodowań za skradzioną sztukę ubezpieczalnie wypłacają 500 mln funtów. Tylko w 2002 r. blisko 4 tys. rzeźb ograbiano na Wyspach zabytkowe kościoły. W rejrastach zaginionych w Wielkiej Brytanii dzieł znajduje się m.in. 479 prac Picassa, 290 Gagliarda, 190 Renoira i 150 Warhola.

(k-p)

▲ Solniczka (zwana Moną Lisą rzeźby) autorstwa Benvenuto Celliniego.



Bo czy Dorota Kubiś dopuściła się kanibalizmu w tak drastycznej postaci przesyłowej bliźniaczej pierwotnemu poglądu? Być może sło o usiłowanie, bo dowodu na to nie ma. Albo o interpretację leszniańskiego wypadku? Jeśli nas pomimo tego dreszcz przesyłowa, to miejmy na uwadze, że Dorota, idąc do wolności, przywołała całe poprzednie obszary kulturowe pasterskich i ste-powych ludów z sakralnym cechy pokonanego wroga na jego pogromce. W ogóle można w tym się do-patrzeć signum tempus (znaku czasu), związane z zło-dziejstwem. W r. 1596 w czeskich Zelených Horach staw-nicz Zelených Horach staw-nicz Wamtek Hrubl podobnie zabił cięzarną, ale wypraporo-wał z ręki nienarodzonego dziecka żyłki; stanowią ro-dzaj złodziejskiego talizmanu (Lenka Bobikowa: Ma-gazyn „Práva“, 30 VIII '03). Wzrusza natomiast, jeśli w ogóle miał miejsce, ów zew ze szczytu jody, który oprócz tego, że jest postanowieniem i wyzwaniem, stanowi obo, ba, hymn człowieka wyzwalającego się spod wszelkiej przemyocy, desperacką decyzją jed-nostkowego i grupowego bycia sobą - zwróconego ku przeszłości i przyszłości.

Mord na probozszu leszniańskim? Otóż wiemy, że w roku 1660 probozszem w Lesznej Górnej był Ma-ciej Rudolf Ernest Horacjusz (Jerzy Tomaszek: „Gmi-na Dolna Leszna i jej okolice...“, Ostrawa 1928). Po-nim wspomina się Andrzeja Sylwiusza. O Sylwiuszu przez rzeczywiste wiadomości, iż został napadnięty przez zbrojników, pobity i na wół martwy przewieziony do Cieszyna. Może w wyniku tego umarł, lecz kwestia mordu też nie jest pewna. Wydarzenie roku 1676 mordu odbiło się pokazywaniem echem, skoro znany aż trzy notatki kronikarskie na jego temat.

Wśród lupieżców oczywiście zdarzały się kobiety - konkubiny. W r. 1533 w Taborze sądzono dziewczynę Kacę, chodzącą na zbył z bandą lupieżczą w mę-skim ubraniu oraz z kijem i siekierą w ręku. Nie uczest-niczyla w morderstwach, była tragarzem złupionych rzeczy. Przynajmniej tak zdawało się jej ojcom i bratem; dostała kije i wypalono jej znamie. W r. 1581 natomiast przed sądem brneńskim stanęły siostry Dorota i Kuna, córki pasterskie; ponieważ uczestniczyły w zabo-ju, ukarano je śmiercią.

TARGOLIK

Ludowa idealizacja zbrojnicwa, okazuje się, nie jest bynajmniej jednoznacznym pojęciem, mierz-dyktycznie, nierównym metrem i nie usiłuje wcale sprostać idea-łom. Kierując się własnymi prawami, sprawdza trafniej istotę zjawiska niż kilku cieszyn-skich literatów. Wielu było ta-kich, którzy zbijali w Beski-dach i wzywały pańską łos, jed-nakże ludowa pamięć przeważnie ich odrzuciła czy po-mija, wynosi zaś zaledwie jednostki. Czyżby więc zjawisko zbrojnicwa nie było jednoznaczne? Czyżby nie-calko zbrojnicwa nie było idealizacją - ak-cie miało się w ogóle owo idealizacja jest funkcją ceptacji? A może w większej mierze abstrak-cji niż bliższych i konkretyzowanych w czasie posta-ciu? Jure Janosika czy Ondrasza Szestého (Pucimana) nobilituje; pozabawia życiowych szczegółów i natural-nych cech wynikających ze zbrojniczego rzemiosła, za ich pośrednictwem dopatrjuje się niuanosów ich pod-robna i zła, ustawia ich w społecznych mechanizmach sprawiedliwości i tzw. walki klas na zasadach mesja-nizmu? Idealizacja stanowi tu bodaj antidotum na brak wyjścia i na rzeczywistą, beznadziejność i bezdziejność. Podanie - zapamiętane i przekazywane pokolemiom, budziło nadzieję.

Podanie podaniu nie równe. Stosunek zakresu fik-cji do ilości realiów w nim zawartych określa bodaj hierarchie zjawiska zbrojnicwa i jest w konsekwencji wykładnikiem ludowej świadomości, ba, narzędziem oceny. Przy czym wiadomo, że trudno dosięgnąć „realia“ podaniowe do rzeczywistości.

(cdn)

Władysław Sikora
ZBOJNICZY
(12)

POLSKI PROGRAM TELEWIZYJNY

SOBOTA 29 LISTOPADA

TVP 1:

- 6.30 Rolę w ogrodzie (mag.)
- 6.50 Agrolinia (mag.)
- 8.15 Archiwum Zacksa (s.)
- 8.35 Ziamo (dla dzieci)
- 9.00 Lippy & Messy (kurs j. ang.)
- 9.10 5-10-15 (dla młodzieży)
- 9.35 Legenda Tarzana (s. anim.)
- 10.00 Zorro Walt (s.)
- 10.55 Kolejka (lista przebojów)
- 11.20 Program edukacyjny
- 11.40 Moda jak pogoda (mag.)
- 12.00 Zabawy językiem pol. (teleturniej)
- 12.30 Millard w rozumie (teleturniej)
- 13.10 Polska w Białym Domu (mag.)
- 13.25 Zwierzęta świata (film dok.)
- 14.00 Dzieciaki do wynajęcia (film USA)
- 15.30 Ostatni Zayazad (pr. rozryw.)
- 16.00 Między nami (talk show)
- 16.30 Moda na sukces (s.)
- 17.00 Telexpress
- 17.20 Sportowy Express
- 17.25 Gość Jedynki (pr. public.)
- 17.40 Plebiana (s.)
- 18.10 Zawody PŚ w skokach narciarskich
- 19.45 Bob Budowniczy (s. anim.)
- 20.00 Wiadomości
- 20.45 Na fali (film USA)
- 22.50 Kobieta... (koncert)
- 23.45 Lowca nagród (film USA)
- 1.15 Niesamowite przygody Super Dave'a (film USA).

TVP 2:

- 6.50 Studio urody (mag.)
- 7.00 Echa tygodnia
- 7.30 Spróbujmy razem (mag.)
- 8.00 M jak miłość (s.)
- 8.50 Drapieżca (s. dok.)
- 9.20 Opieczyca-polszczyzna (pr. prof. Jana Miodka)
- 9.45 Kręciota (dla młodzieży)
- 10.10 Wędrowni przyrodnicy (s. dok.)
- 10.40 Flinstonowie (s. anim.)
- 11.05 Animals (mag.)
- 11.25 Festiwal Sztuki Autorów Zdjęć Filmowych Camerimage 2003 (rep.)
- 11.40 Caddie (film austral.)
- 13.30 30 ton! (lista przebojów)
- 14.00 Familiada (teleturniej)
- 14.30 Złotopolscy (s.)
- 15.00 Wielka gra (teleturniej)
- 16.00 Koncert jubileuszowy z okazji 70-lecia urodzin Krzysztofa Pendereckiego
- 17.10 Rzyżkanci 3 (reality show)
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 Panorama
- 19.10 Władca imperium zła (film dok.)
- 20.00 Europa da się lubić... (talk show)
- 21.00 Herbatka u Tadka (pr. rozryw.)
- 21.50 Słowo na niedzielę
- 22.00 Panorama
- 22.20 Sport telegram
- 22.40 Amok (film pol.)
- 0.25 Prawdziwa historia Bonnie i Clyde'a (film USA)
- 1.55 Policjanci z Hamelin (film kanad.)

TV KATOWICE:

- 6.50 Przygód kilka wróbiła Cwirka (s. anim.)
- 7.05 Tajemnica szafy Marabuta (s. anim.)
- 7.15 Plastusino pamiętnik (s. anim.)
- 7.45 Aktualności
- 8.00 Z życia Kocięcia (mag.)
- 8.25 Gramy dla Was
- 8.45 Pałac zjaw (9.00 Świat (mag.)
- 9.45 Gwiazdy Hollywoodu (s. dok.)
- 10.10 Rodzina Hartów na Dzikim Zachodzie (s.)
- 11.00 Bładź zdrów! (mag.)
- 11.45 Zapiewać w Olszynie (pr. rozryw.)
- 12.45 Kowalski i Schmidt (mag.)
- 13.15 Telenoviny (mag.)
- 13.30 Ewa Basket Liga (mecz Czarni Stupsk - Polonia Warszawa)
- 15.45 Klasa z klasą (teleturniej)
- 16.15 Aktualności
- 16.45 Młodzież kontra (pr. public.)
- 17.35 Świat (mag.)
- 18.00 Aktualności
- 18.35 Regiony kultury (mag.)
- 18.50 Czerdziałostki (s.)
- 19.45 Podwójna Polska (rep.)
- 20.10 Gwiazdy sportu (rep.)
- 20.55 Rozmowy M. F. Rakowskiego (pr. public.)
- 21.20 Światło i lęk (mag.)
- 21.45 Aktualności
- 22.00 Sobotni magazyn
- 23.00 07 zgłoś się (s.)
- 0.10 Cane zdanie nieobsczy (s.)

POLSAT:

- 6.00 Poplsta, 7.00 Twój lekarz (mag.)
- 7.15 Wystarczy chcieć (mag.)
- 7.30 Magazyn religijny
- 8.00 Straszny czas (s. anim.)
- 8.30 Piesek Pochini (s. anim.)
- 9.00 Hugo (dla dzieci)
- 9.30 Mop Man (mag.)
- 10.30 Samo życie (s.)
- 12.30 Czamy pies czy Biały kot (talk show)
- 13.30 Domowa kawiarenka (mag.)
- 14.00 Benny Hill (pr. rozryw.)
- 14.30 Najzabawniejsze zwierzęta świata (pr. rozryw.)
- 15.00 4x4 (mag.)
- 15.45 Informacje
- 16.10 Niezakazane reklamy (pr. rozryw.)
- 16.40 Idol 3 Extra (pr. rozryw.)
- 17.30 Boston Public 2 (s.)
- 18.30 Informacje
- 19.00 Rozwijka ruletkę (teleturniej)
- 20.00 Bar bez granic (reality show)
- 21.40 Miodowe lata 9 (s.)
- 22.35 Bar bez granic (reality show)
- 23.00 Drapieżca (film USA)
- 1.10 Wstrząsy 2 - wiektre larwy wrociły (film USA)
- 3.10 Ekspertem Janowidz (mag.)
- 4.05 Muzyka na bis

NIEDZIELA 30 LISTOPADA

TVP 1:

- 6.30 Moda na sukces (s.)
- 6.50 Europa bez między (mag.)

- 7.40 Papiirus (s. anim.)
- 8.05 W cztery oczy (dla dzieci)
- 8.35 W świecie mitów (s.)
- 9.20 Lippy & Messy (kurs języka ang.)
- 9.55 Teleranek
- 9.55 Clamebox (mag.)
- 10.25 Od przedszkola do Opola (dla dzieci)
- 10.55 Wybierz tydzień! (mag.)
- 11.25 Od A do Zdrówia (mag.)
- 12.00 Aniol Pański (transmisja)
- 12.15 Książki na jesień (mag.)
- 12.25 Tydzień (mag.)
- 13.10 Co pani na to? (pr. public.)
- 13.15 Kochamy polskie teleturnieje
- 14.10 Niespotykanie spokojny człowiek (film pol.)
- 15.10 Nibyż San Borys (rep.)
- 15.40 BBC w Jedyne (s. dok.)
- 16.30 Trop sekret (mag.)
- 17.00 Telexpress
- 17.20 Sportowy Express
- 17.25 Dzieciaki telewizyjny (pr. satyr. Jacka Fedorowicza)
- 17.35 Śmiechu warte (pr. rozryw.)
- 18.05 Lokatory (s.)
- 18.30 Jaka to melodia? (quiz)
- 19.00 Kubusiowo opowieści (s. anim.)
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Tak czy nie? (s.)
- 21.15 Spełniany marzenia (mag.)
- 21.50 Ballada o lekkim zabawieniu erotycznym (s. dok.)
- 22.20 Gra pozorów (film ang.)
- 0.15 List (film pol.)

TVP 2:

- 7.00 Białe tango (s.)
- 7.55 Słowo na niedzielę
- 8.00 M jak miłość (s.)
- 8.50 Nie tylko dla Komandosów (mag.)
- 9.20 Muzyka Meksyka (koncert)
- 10.00 Złota dwunastka (s.)
- 11.15 Podróż w czasie i przestrzeni (s. dok.)
- 11.45 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Rejs dobrego smaku (mag.)
- 11.55 Pan Hobbs jedzie na wakacje (film USA)
- 14.00 Familiada (teleturniej)
- 14.30 Złotopolscy (s.)
- 15.00 Bezdłuna wyspa (pr. rozryw.)
- 16.00 Na dobre i na złe (s.)
- 17.00 Świecia jutra (pr. public.)
- 17.30 7 dni świat (pr. public.)
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 Panorama
- 19.05 Losowanie finałów Mistrzostw Europy w piłce nożnej Euro 2004
- 19.35 Tytko futbol (mag.)
- 20.00 Studencki Festiwal Piosenek (koncert)
- 20.55 Tytko tato (s. dok.)
- 21.30 Anna Dymna - spotkamy się (talk show)
- 22.00 Panorama
- 22.20 Sport telegram
- 22.35 Losowanie audiotę
- 22.40 Borys Godunow (film franc.)

TV KATOWICE:

- 6.50 Przygód kilka wróbiła Cwirka (s. anim.)
- 7.00 Tajemnica szafy Marabuta (s. anim.)
- 7.10 Plastusino pamiętnik (s. anim.)
- 7.25 Książka dla dzieci (mag.)
- 7.45 Aktualności
- 8.00 Koncert zyczeń
- 8.25 Gramy dla Was
- 8.45 Książki redaktor (rep.)
- 9.00 Teletopki (mag.)
- 9.45 Gwiazdy Hollywoodu (s. dok.)
- 10.10 Szpital Holby City 2 (s.)
- 11.00 Witaj, to my (pr. satyr. T. Drozdzy)
- 11.45 O tym, jak Gary odkrywa Polskę (mag.)
- 12.15 To jest temat (rep.)
- 12.45 Z życia Kocięcia (mag.)
- 13.10 Przestrzeń wokół nas
- 13.35 Kanal SF (mag.)
- 14.00 Klub Golbrotera (mag.)
- 14.35 Odcienie sukcesu (pr. rozryw.)
- 15.00 Sprawy na dziś (s.)
- 15.45 W starym i w nowym kinie (mag.)
- 16.15 Aktualności
- 16.45 Mowa Polska (teleturniej)
- 17.15 To jest temat (rep.)
- 17.35 Teletopki (mag.)
- 18.00 Aktualności
- 18.35 Regiony kultury (mag.)
- 18.50 Czerdziałostki (s.)
- 19.50 Sharp Torell Basket Liga (sport)
- 20.55 Od niedzieli do niedzieli (pr. public.)
- 21.10 Prawa (mag.)
- 21.45 Aktualności
- 22.00 Niedzielną magazyn sportowy
- 22.45 Kurier sportowy
- 23.05 Teledunek noca (mag.)
- 0.00 Dekalog 9 (film pol.)
- 1.00 Noc reżyserów (film dok.)

POLSAT:

- 6.00 Mop Man (mag.)
- 7.00 4x4 (mag.)
- 7.30 Rece, które leczą (mag.)
- 8.00 Lochy i smoki (s. anim.)
- 8.30 Piesek Pochini (s. anim.)
- 9.00 Hugo (dla dzieci)
- 9.30 Poplsta
- 10.25 Stosy dziesięci (s.)
- 11.35 Miody Indiana Jones (film USA)
- 13.40 Nędznicy (film franc.)
- 15.45 Informacje
- 16.05 Buffy - potraści wampirów 2 (s.)
- 17.00 Z kamery wśród ludzi (talk show)
- 17.55 Kodzina zastępca (s.)
- 18.30 Informacje
- 19.05 Uwaga Hotel! (pr. rozryw.)
- 20.05 Idol 3 (pr. rozryw.)
- 21.40 24 godziny (s.)
- 22.35 Idol 3 (pr. rozryw.)
- 22.55 Kuba Wojewódzki (talk show)
- 0.00 Raport specjalny
- 0.30 Buffy - potraści wampirów 2 (s.)
- 1.25 I Liga Siatkówki Mężczyzn (sport)

PONIEDZIAŁEK 1 GRUDNIA

TVP 1:

- 6.15 Kawa czy herbata?
- 8.15 Wroniczka (s.)
- 8.25 Moda na sukces (s.)
- 8.50 Słoń Beniamin (s. anim.)
- 9.15 Budzik (dla dzieci)

- 9.40 Kolory (dla dzieci)
- 9.50 Cedric (s. anim.)
- 10.05 Renata (s. anim.)
- 10.15 Na kłopoty... Bednarki (s.)
- 11.15 ZUS radzi (mag.)
- 11.30 Gładiatory II wojny światowej (s. dokumentalny)
- 12.10 Agrobiznes (mag.)
- 12.20 Kontrasty - Świat, ludzie, pieniądze
- 12.25 Rolniczo na świecie (rep.)
- 12.45 Plebiana (s.)
- 13.04 Sprawa dla reportera (pr. public.)
- 14.15 Szansa na życie (rep.)
- 14.30 Tam, gdzie wschodzi słońce (mag.)
- 15.10 Kalejdoskop (mag.)
- 15.35 Rewizja nadzwyczajna (mag.)
- 16.00 Rowa Błęza (dla młodzieży)
- 16.25 Moda na sukces (s.)
- 16.50 Sportowy Express
- 17.00 Telexpress
- 17.25 Gość Jedynki (pr. public.)
- 17.40 Klan (s.)
- 18.05 Echa stadiów
- 18.40 Wrzód Jedynki (mag.)
- 19.00 Tabu (s. anim.)
- 19.30 Wiadomości
- 20.20 Wąpólny lot (film dok.)
- 21.10 Polska 2004
- 21.20 19. południk (teatr TV)
- 22.40 Człowiek z Polski (rep.)
- 23.05 Monitor Wiadomości
- 23.20 Biznes raport (mag.)
- 23.30 Dobre książki (mag.)
- 23.55 Nikodem Dyzma (film pol.)

TVP 2:

- 7.05 Studio urody (mag.)
- 7.15 Plecak pełen przygód (s.)
- 7.40 Pomysłowy wznuszek (s. anim.)
- 7.50 Dzwonek przygody Koziołka Matołka (serial anim.)
- 8.00 M jak miłość (s.)
- 8.50 Pytanie na śniadanie (mag.)
- 10.30 Śląska liga (pr. rozryw.)
- 11.20 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Rejs dobrego smaku (mag.)
- 11.45 Animals (mag.)
- 12.10 Wędrowni przyrodnicy (s. dok.)
- 13.00 Panorama
- 13.15 Złotopolscy (s.)
- 14.00 Sokole Oko (s.)
- 14.25 VI Konkurs Teledzielnicy dla Dzieci
- 14.50 Nazizm - to się może powtórzyć (s. dokument)
- 15.40 XI Festiwal Autorów Zdjęć Filmowych Camerimage 2003
- 16.00 Panorama
- 16.25 Na dobre i na złe (s.)
- 17.20 Naszujak z lez w Barbary (film dok.)
- 17.50 Program lokalny
- 18.30 Panorama
- 19.05 Kabaretowe kawalki (pr. rozryw.)
- 19.40 O świętym Mikołaju prawdziwym (reportaż)
- 20.05 M jak miłość (s.)
- 20.55 Koszaj mnie (s. dok.)
- 21.30 Wyżnania kelnarów i kucharzy (film dokument)
- 22.00 Panorama
- 22.20 Sport telegram
- 22.35 997 (mag.)
- 23.05 W świetle dowodów (film niem.)
- 0.35 Ekstradycja (s.)

TV KATOWICE:

- 6.50 Przegład gospodarzy (mag.)
- 8.00 Z kruciem w herbie (mag.)
- 8.45 Gość dnia (pr. public.)
- 9.00 Dzieci różnych bogów (rep.)
- 9.45 Janosik (s.)
- 10.45 Sprawa na dziś (s.)
- 11.15 Gość dnia (pr. public.)
- 11.45 Młodzież kontra (pr. public.)
- 12.35 Historia gospodarki światowej (s. dok.)
- 13.50 Agrobiznes (mag.)
- 14.00 Od niedzieli do niedzieli (pr. public.)
- 14.45 ZUS radzi (mag.)
- 15.00 W krainie władz smoków (s.)
- 15.50 Nasze sprawy w parlamencie
- 16.00 Z kruciem w herbie (mag.)
- 16.45 Rozmowa dnia (pr. public.)
- 17.00 Przegład gospodarzy (mag.)
- 17.50 Program lokalny
- 18.30 Kurier kultury (mag.)
- 18.45 Sport w TV Katowice
- 19.45 Rozmowa dnia (pr. public.)
- 20.00 Teleduker (mag.)
- 20.50 Echa dnia (pr. public.)
- 21.15 Eurotel (mag.)
- 21.30 Kurier gospodarzy
- 22.00 Porozmawiamy (pr. public.)
- 22.15 To jest temat (rep.)
- 22.45 Kurier sportowy
- 23.05 Romeo i Julia z Saskiej Kępy (film pol.)
- 0.40 Witaj, to my (pr. satyr. T. Drozdzy)

POLSAT:

- 6.00 Piosenka na Zyczenie
- 6.45 TV Market (mag.)
- 7.00 Power Rangers (s.)
- 7.30 Piosenka (s. anim.)
- 8.00 Zawód szpieg (s.)
- 9.00 Bar bez granic (reality show)
- 9.30 Idol 3 Extra (pr. rozryw.)
- 10.10 Bar bez granic (reality show)
- 12.30 Z kamery wśród ludzi (talk show)
- 13.25 Twój lekarz (mag.)
- 13.40 Wyżnania chcieć (mag.)
- 13.55 Power Rangers (s.)
- 14.20 Piosenka (s. anim.)
- 14.45 Miodowe lata 9 (s.)
- 15.05 Informacje
- 16.10 Irwino (s. anim.)
- 16.30 Zamów szpieg (s.)
- 17.30 Hugo Express (dla dzieci)
- 17.55 Bar bez granic (reality show)
- 18.30 Informacje
- 19.10 Awantura o kasę (teleturniej)
- 20.10 Bar bez granic (reality show)
- 21.00 Samo życie (s.)
- 21.40 Liberator (film USA)
- 23.45 Biznes Informacje
- 0.15 Graffiti (pr. public.)
- 0.35 Bumerang (pr. public.)
- 1.05 Kuba Wojewódzki (talk show)
- 2.00 Aquaz Superchat
- 4.30 Magazyn religijny

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

SZCZYPIORNIŚCI BANIKA PRZED SZANSĄ GRY W PUCHARZE ZDOBYWCÓW PUCHARU

Jutro Karwina - Winterthur

Pikarke rzeźni Banika Karwina na pożegnanie Ligi Mistrzów zagrał jutro na własnych śmiełach ze szwajcarskim zespołem Pfadi Winterthur. Karwiniacy stracili już szansę na awans z grupy H, z bilansem 2 punktów zajmując bowiem po pięciu spotkaniach ostatnią lokatę w tabeli. Do 1/8 finału Ligi Mistrzów przechodzi z pierwszego miejsca francuska drużyna Chambery, a drugiego zaś Jurtejszy rywal Banika - Winterthur.

Karwina powalczy w niedzielę o trzecie miejsce w tabeli, premiowane startem w 1/8 finału Pucharu Zdobywców Pucharu - stanie się tak w wypadku zwycięstwa lub remisii Banika z Winterthur i porażki chorwackiego Metkovic na parkiecie w Chambery. Rywalem Karwiny w PZP byłyby szwedzki Rindalstad, który w poprzednim sezonie radował się z tytułu wicemistrza kraju.

Karwiniacy w śródomocy meczu AAA - Interligi pokonali na wyjeździe słowackie Seczowce 36:21. Trener zwycięskiej drużyny Jifi Kektur oprócz Konečného i Kamila Hejzla miał do dyspozycji już wszystkich zawodników z podstawowego składu. W ofensywie powodziło się zwłaszcza skrzydłowym zawodnikiem - Tomášowi Hejzlowi i René Vaškovi. Właśnie ci oszkzydliwcy mogą być jutro kluczem do sukcesu Banika. Szwajcarzy świetnie radzą sobie w defensywie, w swoich szeregach mają kilka potężnie zbudowanych zawodników. - Nie stoimy na straconej pozycji, będziemy walczyć o trzecie miejsce - zapowiada menedżer Banika Miroslav Pelech.

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

W poprzedniej kolejce, na parkiecie chorwackiego Metkovic, karwiniacy pokazali się w korzystnym świetle. Po wyrównanej walce przegrali z gospodarzami 25:28. Z niezłej strony zaprezentowali się: C. Sołychac?

SPORT POLSKI

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę, Tomasa Tajnera i Marcina Bachledę. Z Polaków we wczorajszym konkursie zwyciężyli tylko Adam Młynarz i Tomasz Tajner. Piątkowe zmagania skończyły się zwycięstwem niemieckiego Kusaamo jest gospodarzem dwóch konkursów indywidualnych - na dziś zaplanowano drugie zawody. Wyniki i komentarze z polskiego obrotu zamieścimy w wtorkowym numerze GL.

W FINISKIM KUUSAMO zaplanowano wczoraj wieczorem nowy sezon Pucharu UEFA w skokach narciarskich. W ekipie polskiej na to zabrano Mateja, Tomasa Pochwałę